

NÚMERO DE ARTÍCULO	W776303
PRODUCTO	**impralit-KDS 20** Agente protector fijador concentrado, diluible en agua, que contiene cobre, para la impregnación de madera en Autoclave
SOLICITUD ÁREAS	Para todas las maderas de coníferas en zonas exteriores expuestas a la intemperie, por ejemplo, revestimientos de balcones, paneles, madera de fachadas, vallas de protección, pérgolas, cocheras, jardineras, juegos infantiles, etc., asignadas a las Clase de utilización (CU) 1, 2, 3, 4 según EN 335 o ISO 21887. Para aplicaciones especiales (HDU: Heavy Duty Use) como postes eléctricos o telefónicos (CU 4 HDU), póngase en contacto con el departamento de técnica de aplicación de Rütgers Organics GmbH / impra®.
PROPIEDADES	Protección preventiva de la madera contra hongos destructores de la madera (incluida la podredumbre por moho) e insectos (incluidas las termitas). *Información adicional sobre el moho y la mancha azul:* En el folleto del SP Technical Research Institute of Sweden "Reducir el riesgo de decoloración por hongos en la madera tratada a presión" encontrará información adicional sobre posibles medidas contra el moho y la mancha azul.
COMPOSICIÓN	94,0 g/kg Óxido de cobre(II) 46,0 g/kg Cloruro de didecildimetilamonio (DDAC)
COLOR	Antes y después del arreglo: Verde. Los colores marrones y verdes más intensos son posibles en combinación con pastas de color impralit.

Rütgers Organics GmbH • impra® • Oppauer Straße 43 • 68305 Mannheim • Deutschland • Tel. +49 621 7654-0 • info@impra.de • www.impra.de
Impra Wood Protection Ltd • Park Road Industrial Estate, Cumbria • Barrow-in-Furness LA14 4EQ • United Kingdom • Phone +44 844 800 9665 • www.impra.co.uk
FROSCHEMIE WOOO PROTECTION, S.L. • C/Pintor Vila Cinca, 1 BA • 08213 Polinya (Barcelona) • Espana • Tel. + 34 937 131 663 • info@froschemie.com • www.froschemie.com
Impra Sp. z o. o. • ul. A. Kremera 10 • 63-000 Środa Wlkp. • Polska • Tel. +48 61 28 70 535 • Mob. +48 795 339 539 • biuro@impra.com.pl • www.impra.pll

HOMOLOGACIÓN / REGISTRO

Bułgaria (BG)	Estonia (EE)	Finland (FI)	Germany (DE)
BG-0033890-0000	EE-0032851-0000	FI-2024-0024	DE-0032382-08
Hungry (HU)	Netherland (NL)	Poland (PL)	Portugal (PT)
HU-0032924-0000	NL-0013673-0000	PL-0012132-0000	PT-0033645-0000
Słovenia (SK)	Spain (ES)	Sweden (SE)	Switzerland (CH):
SK-0032436-0000	ES-0032745-0000	SE-0032799-0000	CH-0033373-0000
United Kingdom (UK):			
HSE 6490			

Otras autorizaciones o registros previa solicitud.

Las autorizaciones o registros sólo son relevantes para el uso del agente protector por parte de la empresa impregnadora. El etiquetado conforme a la normativa de la UE es suficiente para las mercancías tratadas.

CALIDAD CERTIFICADOS

SKH KOMO® NTR NWPC

EMBALAJE

Contenedor de plástico IBC de 1.000 litros (capacidad: 1.140 kg).

FORMULARIO DE ENTREGA

Concentrado azul

SOLICITUD

Impregnación a doble vacío y presión

CONSUMO

Según las autorizaciones europeas:
Las cantidades de aplicación y la concentración de la solución se basan en la autorización/registro europeo y deben adaptarse al tipo de madera, a la cantidad de absorción de la solución en la madera y al método de aplicación.
La concentración se determina con un refractómetro aerómetro (de husillo).

	Clase de utilización (CU)					**Unidad**
	1	2	3	4	4 HDU	
Cantidad mínima de entrada	4,7 (17,0)	7,9 (17,0)	7,9 (17,0)	11,2 (17,0)	34,0 (34,0)	kg de concentrado de sal / m³ de madera
Concentración mínima de la solución	≥0,69 (≥2,50)	≥1,16 (≥ 2,50)		≥1,64 (≥2,50)	≥5,00 (≥5,00)	%

Todas las cantidades de aplicación e inserción se refieren a la superficie de madera que debe penetrarse de acuerdo con las especificaciones de la norma EN 351-1. Los valores entre paréntesis se aplican a la protección contra las termitas.

Rütgers Organics GmbH • impra® • Oppauer Straße 43 • 68305 Mannheim • Deutschland • Tel. +49 621 7654-0 • info@impra.de • www.impra.de
Impra Wood Protection Ltd • Park Road Industrial Estate, Cumbria • Barrow-in-Furness LA14 4EQ • United Kingdom • Phone +44 844 800 9665 • www.impra.co.uk
FROSCHEMIE WOOO PROTECTION, S.L. • C/Pintor Vila Cinca, 1 BA • 08213 Polinya (Barcelona) • Espana • Tel. + 34 937 131 663 • info@froschemie.com • www.froschemie.com
Impra Sp. z o. o. • ul. A. Kremera 10 • 63-000 Środa Wlkp. • Polska • Tel. +48 61 28 70 535 • Mob. +48 795 339 539 • biuro@impra.com.pl • www.impra.pl• biuro@impra.com.pl

Según certificados de calidad:

skh/KOMO®

Los valores corresponden a la autorización europea.

Nordic Wood Preservation Council – NWPC (Anteriormente: NTR):

	Clase de utilización (CU)		**Unidad**
	AB (~GK 3)	A (~GK 4)	
Cantidad mínima de entrada	11,0	18,0	kg de concentrado de sal / m³ de madera
Concentración mínima de la solución	≥1,64	≥2,5	%

PREPARACIÓN, POSTPROCESADO Y TRATAMIENTO POSTERIOR

La información técnica facilitada en esta ficha técnica se refiere únicamente a madera no tratada químicamente. Si la madera ha sido pretratada con otros agentes, póngase en contacto con el departamento de tecnología de aplicación de Rütgers Organics GmbH / impra®.

Antes de la impregnación:

Es responsabilidad del impregnador comprobar el estado de la madera antes del tratamiento. Recomendamos las siguientes normas mínimas:
La madera debe estar libre de moho y/o mancha azul, así como de hongos o insectos destructores de la madera.
La superficie de la madera debe estar limpia y libre de corteza, suciedad, barro y agua o cualquier tipo de pintura u otro revestimiento superficial. La madera no debe estar congelada. Los plásticos u otros revestimientos deben eliminarse por completo. Las fijaciones y herrajes sólo deben utilizarse después de la impregnación. Debe identificarse el tipo de madera.
Toda la madera debe secarse hasta alcanzar un contenido de humedad del 28%. La excepción es la madera de abeto, que tiene un contenido de humedad ideal del 30% al 40%.
El contenido de humedad debe comprobarse antes de cada carga utilizando un medidor de humedad de resistencia eléctrica con sondas de martillo. La madera que no cumpla estas condiciones mínimas no debe tratarse.
La concentración de la solución impregnante utilizada debe adaptarse a la cantidad de madera que se vaya a impregnar, al tipo de madera, a la absorción de disolvente de la madera y al método de aplicación. Debe evitarse la impregnación de surtidos de madera compuestos por diferentes tipos de madera. Si es inevitable, el proceso de impregnación debe adaptarse al tipo de madera más difícil de impregnar. Rütgers Organics GmbH / impra® recomienda que las especies de madera difíciles de impregnar se perforen antes del tratamiento (perforación en hendidura, incisión).

Rütgers Organics GmbH • impra® • Oppauer Straße 43 • 68305 Mannheim • Deutschland • Tel. +49 621 7654-0 • info@impra.de • www.impra.de
Impra Wood Protection Ltd • Park Road Industrial Estate, Cumbria • Barrow-in-Furness LA14 4EQ • United Kingdom • Phone +44 844 800 9665 • www.impra.co.uk
FROSCHEMIE WOOO PROTECTION, S.L. • C/Pintor Vila Cinca, 1 BA • 08213 Polinya (Barcelona) • Espana • Tel. + 34 937 131 663 • info@froschemie.com • www.froschemie.com
Impra Sp. z o. o. • ul. A. Kremera 10 • 63-000 Środa Wlkp. • Polska • Tel. +48 61 28 70 535 • Mob. +48 795 339 539 • biuro@impra.com.pl • www.impra.pl• biuro@impra.com.pl

Después de la impregnación:
Proteja la madera de la lluvia y almacénela en un lugar bien ventilado para que se seque rápidamente. Para que el conservante de la madera sea eficaz, la madera impregnada debe almacenarse protegida de la intemperie directa durante al menos 2 días y la superficie debe estar seca. A temperaturas ≤ 5°C, el tiempo es de al menos 7 días.

Tratamiento posterior:
Las superficies cortadas y los agujeros creados durante el repasado de la madera impregnada deben tratarse con impralit-Cut Guard.
La madera impregnada con impralit-KDS 20 puede pintarse con nuestros tintes al agua para madera profilan-fina-Hybrid si el contenido de humedad de la madera es inferior a 15 %.
Todas las demás pinturas deben probarse caso por caso.
Las grietas secas que se produzcan posteriormente pueden mermar la eficacia de la medida de protección y deben ser tratadas de nuevo.
Al principio, la lluvia puede arrastrar ligeramente las sales conservantes, los colores de control y los ingredientes de la madera. Esto puede provocar la contaminación de las superficies subyacentes, como ladrillos, azulejos, etc. Para evitarlo, deben tomarse las precauciones adecuadas (por ejemplo, cubriéndola).
La eficacia del conservante de la madera no se reduce al lavarlo.

Componentes de madera encolada:
Antes de encolar madera impregnada o de impregnar piezas encoladas, deben utilizarse piezas de prueba para comprobar si se mantiene la resistencia de la unión. Debido al gran número de colas disponibles en el mercado, no es posible hacer una afirmación de validez general Para las pruebas de compatibilidad de las colas, póngase en contacto con su proveedor de colas.

PROCESAMIENTO NOTAS

El concentrado puede mezclarse con agua en cualquier proporción. Para producir, por ejemplo, 100 litros de una solución de trabajo al 5%, se mezclan 5 kg de impralit-KDS 20 con 95 kg de agua. No se puede descartar la formación temporal de espuma.

PRODUCTOS DEL SISTEMA

impralit-BSK effect+: protección temporal contra la mancha azul y el moho.
Froschtal TO (FR 6124): protección temporal contra la mancha azul y el moho
impralit-Cut Guard: protección contra cortes que contiene ingredientes activos.
impralan-Hirnholzversiegelung (Sellado de los extremos): protección de los bordes de corte sin ingredientes activos.
profilan-fina-Hybrid: tintes al agua para la conservación de la madera, también coloreados.

Si está interesado en utilizar los productos mencionados, póngase en contacto con Rütgers Organics GmbH / impra®.

LIMPIEZA DEL EQUIPO DE TRABAJO

Limpie las herramientas con agua inmediatamente después de usarlas, no deje que se sequen. Utilice limpiador impralan para limpiar el equipo.

INSTRUCCIONES DE USO Y ADVERTENCIAS,

Aplicación sólo por empresas especializadas.
Mantener fuera del alcance de los niños.

Rütgers Organics GmbH • impra® • Oppauer Straße 43 • 68305 Mannheim • Deutschland • Tel. +49 621 7654-0 • info@impra.de • www.impra.de
Impra Wood Protection Ltd • Park Road Industrial Estate, Cumbria • Barrow-in-Furness LA14 4EQ • United Kingdom • Phone +44 844 800 9665 • www.impra.co.uk
FROSCHEMIE WOOO PROTECTION, S.L. • C/Pintor Vila Cinca, 1 BA • 08213 Polinya (Barcelona) • Espana • Tel. + 34 937 131 663 • info@froschemie.com • www.froschemie.com
Impra Sp. z o. o. • ul. A. Kremera 10 • 63-000 Środa Wlkp. • Polska • Tel. +48 61 28 70 535 • Mob. +48 795 339 539 • biuro@impra.com.pl • www.impra.pl• biuro@impra.com.pl

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

La manipulación y el uso de conservantes de la madera y sus aditivos deben acordarse con su especialista en seguridad laboral,
véase la Directiva marco 89/391/CEE.
No llene el producto en recipientes para comer, beber u otros recipientes destinados a alimentos.
No coma, beba ni fume mientras trabaja.
Mantener alejado de alimentos, bebidas y piensos.
Llevar ropa de protección adecuada, guantes de protección y gafas de seguridad / protección facial.

El biocida sólo puede utilizarse en madera que no esté instalada sobre o cerca de aguas superficiales.

No utilizar en madera que pueda entrar en contacto directo con alimentos, piensos o ganado.

No moje las plantas con la solución de impregnación ni las ponga en contacto con la madera recién impregnada.

Los desechos y residuos deben eliminarse de acuerdo con la normativa local.

Los envases completamente vacíos y aclarados repetidamente deben introducirse en los sistemas de reciclado

Más información sobre el

- Etiquetado conforme al Reglamento (CE) 1272/2008 (Reglamento CLP)
- Instrucciones de peligro y seguridad (frases H y P)
- Información sobre transporte, almacenamiento y manipulación (en particular, equipos de protección individual)
- Protección del medio ambiente (en particular, clases de riesgo para el agua
  y eliminación)
- Y otros aspectos relacionados con la seguridad (por ejemplo, medidas de primeros auxilios)

Consulte la ficha de datos de seguridad, que puede solicitar al departamento interno de ventas y que se aplica conjuntamente con esta ficha técnica.

Después del proceso de impregnación: Abra los sistemas y deje que se evaporen antes de pisarlos.

En la impregnación a presión con agentes protectores impralit, al igual que con todos los agentes impregnantes, deben observarse y cumplirse los procedimientos de homologación del sistema previstos en la legislación laboral y medioambiental por parte de las autoridades responsables o de la asociación de seguros de responsabilidad civil patronal.

Al cambiar a agentes protectores impralit, pueden desprenderse temporalmente depósitos o componentes de óxido existentes en el sistema de presión de la caldera.

En condiciones desfavorables (por ejemplo, agua blanda, proporción de sustancias extrañas al producto), no se puede descartar una pequeña formación de espuma en el sistema, pero ésta se disipa rápidamente.

Rütgers Organics GmbH • impra® • Oppauer Straße 43 • 68305 Mannheim • Deutschland • Tel. +49 621 7654-0 • info@impra.de • www.impra.de
Impra Wood Protection Ltd • Park Road Industrial Estate, Cumbria • Barrow-in-Furness LA14 4EQ • United Kingdom • Phone +44 844 800 9665 • www.impra.co.uk
FROSCHEMIE WOOO PROTECTION, S.L. • C/Pintor Vila Cinca, 1 BA • 08213 Polinya (Barcelona) • Espana • Tel. + 34 937 131 663 • info@froschemie.com • www.froschemie.com
Impra Sp. z o. o. • ul. A. Kremera 10 • 63-000 Środa Wlkp. • Polska • Tel. +48 61 28 70 535 • Mob. +48 795 339 539 • biuro@impra.com.pl • www.impra.pl• biuro@impra.com.pl

Los agentes protectores impralit y las soluciones de trabajo elaboradas con ellos son incompatibles con el aluminio y los metales no ferrosos (por ejemplo, zinc, latón, cobre) y los componentes galvanizados.

Por lo general, la solución de aplicación presenta un comportamiento de corrosión frente al hierro notablemente inferior al del agua en las concentraciones habituales. No obstante, la preparación de agua con una elevada concentración de electrolitos o la adición de concentrados de color a la solución de impregnación pueden tener un efecto perjudicial sobre el éxito de la impregnación y el comportamiento frente a la corrosión. Por tanto, debe comprobarse su idoneidad.

Por lo general, resulta ventajoso aplicar un revestimiento adecuado al sistema.

Los sumideros hormigonados deben estar protegidos por un revestimiento homologado.

Antes de cambiar el producto, debe consultarse al departamento de tecnología de aplicación de Rütgers Organics GmbH / impra®.

ALMACENAMIENTO TRANSPORTE

Almacenar y transportar en un lugar fresco, pero libre de heladas. Cerrar bien los envases después de su uso. Almacenar en el envase original de forma que sólo sea accesible a personas autorizadas. Caducidad en el envase original almacenado en lugar fresco, ver etiqueta del envase.

Este folleto pretende asesorarle. Sin embargo, dada la amplia gama de aplicaciones posibles, no se puede dar ninguna garantía para casos individuales. Esto también se aplica si hemos proporcionado asesoramiento técnico sobre la aplicación. Dichos consejos no son vinculantes, pero se facilitan según nuestro leal saber y entender. Los acuerdos verbales y las garantías deben confirmarse siempre por escrito.

Rütgers Organics GmbH • impra® • Oppauer Straße 43 • 68305 Mannheim • Deutschland • Tel. +49 621 7654-0 • info@impra.de • www.impra.de
Impra Wood Protection Ltd • Park Road Industrial Estate, Cumbria • Barrow-in-Furness LA14 4EQ • United Kingdom • Phone +44 844 800 9665 • www.impra.co.uk
FROSCHEMIE WOOO PROTECTION, S.L. • C/Pintor Vila Cinca, 1 BA • 08213 Polinya (Barcelona) • Espana • Tel. + 34 937 131 663 • info@froschemie.com • www.froschemie.com
Impra Sp. z o. o. • ul. A. Kremera 10 • 63-000 Środa Wlkp. • Polska • Tel. +48 61 28 70 535 • Mob. +48 795 339 539 • biuro@impra.com.pl • www.impra.pl• biuro@impra.com.pl